

GAZETA WIEYSKA.

Praca wszystko zwycięża.

w Warszawie dnia 12. Czerwca Roku 1818.

O znakach istotnie nastąpióney śmierci.

(Dokończenie.)

Skoroby zmarły nie bardzo na twarzy zmienił się, lub ieżeli chory nagle umarł; w tedy nienależy do póty złożyć wyimować go, dopóki wszelkich nieużyte się środków do przekonania potrzebnych czyli jeszcze żyje lub ocuconym bydl już niemoże. Dla tego lekarz lub chirurg powinien bydl i w ten czas jeszcze obecnym, chociażby się zda wało, że chory już rzeczywiście umarł, on bowiem naylepię istotną śmierć rozpoznać i w przypadkach wątpliwych naytrafniwsze doświadczenia czynić iest w stanie. Po beżskutecznym użyciu wszelkich środków, z pogrzebem iednak chociażby i dni kilka jeszcze wstrzymać się należy dopóki powyżęj opisane oznaki śmierci; mianowicie smród czuć się nieda, i czarnosine plamy na ciało niewyidą.

Lubo podobne przypadki, w którychby nieistotnie zmarłych grzebano, rzadko bardzo zdarzać się po

winny, gdy przeież takowe iednak przytrafić się zwykły, o których tyle pism i ludzi wiary godnych wspomina; przeto duchowne i świeckie zwierzchności miejscowe szczególnięszą uwagę swoją na ten przedmiot zwrócićby powinny. Czyż bowiem wyższą rozkosz uczuć można, nad rozkosz uratowania życia człowieka? czyż może bydl droższą powinność, nad obowiązek użycia środków, aby go w stanie wątpliwym życia lub śmierci nieopogrzebano!

Oycowie dobrzy i wy tkliwe matki! którym nie iedno może z ukochanych dzieciak waszych, padło w takich razach ofiarą przedwczesney śmierci. Poczciwi mężowie, wy kochające żony, przywiązani do siebie bracia i siostry, kochankowie i kochanki! przyiaciele iedną oddychający duszą! i wy wszyscy nareszcie przyiaciele ludzkości, zapytacie się serc naszych, a te wam odpowiedzą; iaka boleść scisnęłaby ie, gdyby które z nader drogich im iestestw, żywo pogrzebione zostało. Gdyby ięk ocuconego w grobie, o czyie obil się

uszy? Dreszcz przeymuie człowieka na samo wspomnienie podobnego wypadku!

Niedawno w Londynie zdarzył się następujący przypadek. Pewien kupiec przybył z podróży w dwa dni po śmierci żony swojej, którą właśnie w ten czas do grobu niesiono, kiedy on do domu swego zbliżał się. Przywiązanie do niej bez granic załedwie go o rozpacz nieprzyprawilo. Rzucił się na niosących trupa, i zmusił ich gwałtem do powrotu. Gdy z trupem do domu jego przybyli, nie chciał wierzyć iżby umarła, i kazał natychmiast na różnych częściach ciała, ostrym nacinając żelazem bańki stawiać. Już dwadzieścia pięć takich na próżno postawionobaniek aż o to! za dwódnastym szóstym nacięciem, zerwała się, i zawołała „ah! dla czegoż mię tak dręczycie? Przyszła po tém do zupełnego zdrowia, i dotąd z ukochanym mężem żyje szczęśliwa.

Czytaj każdy! ktokolwiek masz serce człowieka i z wyżey namienionych przepisów, nauczay drugich iak w podobnych razach postępować mają.

IV.

O niezawodnych korzyściach, które rolnik mieć może, umiejąc czytać, pisać i rachować.

Lubo korzyści z umiejętności czytania pisania i rachowania wypływające tak są oczywiste; iż dla wykazania onychże skreślać powody, byłoby iedno, co silić się na udowodnienie, że słońce świeci, ogień pie-

eze, woda jest mokrą i t. p.; gdy ie dnak pomimo téy oczywistości, wielu jest ieszcze w tém twardém trwających uprzedzeniu; że nie we wszystkich życia ludzkiego stosunkach, w których któregoż ludzi Opatrzność postawiła, umieć czytać, pisać i rachować potrzeba, osobliwie zaś takową umiejętność rolnikowi włości-aninowi iako niepotrzebną i zbyteczną wykazać usiluią, a włości-anin tłumem zmysłowych i zwierzęcości jego zbyt blisko dotykających potrzeb obarczony, zlepśzeniem bytu swego zająć się niemogąc, na tem zgubném dla niego uprzedzeniu oparty, nabycia téy zbawiennéy i tak dla niego pożytecznéy znajomości unika: przeto sądzę; że dopełniam powinność moją; kiedy w piśmie niniejszém bez względu na widoki, iakie kto bądź mieć może z utrzymywania w niedołężności, téy nayliczniejszéy klasy ludu która w każdym kraju, kraj żywi i broni, przytoczę wyrazy męża dostojnego, któremi odezwał się do współziomków swoich rolników, przekładając im korzyści z pisania i rachowania dla nich wynikające. Pomiia on wszelkie inne korzyści we względzie umysłowym ztąd na każdego człowieka spływające, niewspomina nie o téy nauce iako o środkach do rozwinięcia sił duszy i ukształcenia moralnego bytu człowieka nayskuteczniejszych; bo mówi do rodaków swoich, pomiędzy któremi załedwie setny mógłby się znaleźć taki, któryby o tém powątpiewał, załedwie dziesiąty, któryby czytać, pisać i rachować nieumiał, zaograni-

cza się więc tylko na wykazaniu niezawodnych pożytków które ztąd włościanin iako rolnik mieć może.

„Współziomkowie moi, (mówi Thaer do włościan rolników) gdy mi słyszeć się dało; iż niektórzy z pomiędzy was, pomimo tego że pisać i rachować umieją, sądzą jednak iż im takowa umiejętność we względzie rolniczym na nic się nieprzyda; przeto czuję bydz obowiązkiem moim, z wyjaśnienia wam stosunków waszych, pożytki ztąd na was spływające wykazać, i istotę rzeczy na przytoczeniu przykładów wesprzeć, które spodziewam się, o mylném mniemaniu waszém dostatecznie przekonać was potrafią.

Kiedy wszystkie mendle albo kopy zboża które zbieracie z każdego pola osobno zapiszecie, i potem cały zbiór razem obrachujecie; tedy najpierwszy ztąd mieć będziecie pożytek, że zaraz z początku iesieni widząc zebraną ilość kóp i cetnarów siana z łatwością przekonać się możecie, ile wam słomy i paszy potrzeba będzie do należytego przezimowania bydła waszych. W samę rzecz! takową wiadomość zbiorów z lat kilku już mieć potrzeba, aby z dokładnością wiedzieć, czyli zapas zgromadzonéj paszy, liczbie utrzymwanego bydła odpowiedzieć może lub nie? lecz kilka tylko lat zapisując, łatwo wiedzieć będziecie mogli stosunki zbiorów corocznych, a tém samém z łatwością doysć, ile w latach obfitszych oszczędzać wypadnie, dla zebrania zasobu na rok mniéj urodzajny. Kto własne zna potrze-

by, ten im zawczasu zaradzić potrafi. Kto niedostatek w gospodarstwie sweim w ówczas dopiero spostrzeżga, kiedy już poczuwać dać się, natenczas zaradcze środki pospolicie bywają już zapóźne, albo zbyt drogo opłacać ie potrzeba. Każdy z gospodarzy zna dobrze, ile to przez przeciąg roku całego oszczędzić można, codziennie czegoś małą tylko odkładając cząstkę, co zwyczajnie potrzebować się zwykło osobliwie w czasach obfitych. To dostrzec, o tém z pewnością przekonać się, bez zapisywania wszystkiego i bez rachuby niepodobna. Zapisywanie więc zbiorów z pola i onychże obliczenie, rolnikowi iawnny przynoszą pożytek; bo mu zawczasu wykazują stan paszy iaką zebrał, i tém samém ostrzegają go, iak się z nią obchodzić winien, aby go niedostatek do nadzwyczajnych niezmusił wysilen.

Tym sposobem i w innych gospodarstwa postępując przedmiotach, daleko ważniejsze okażą się korzyści. Zapisując n. p. iaki gnój, iaka uprawa gruntu, iaki czas siejby złe, średnie, dobre, lepsze albo najlepsze wydały plony, wysledzić ztąd będzie można z czasem pewniejszy w tym względzie postępowania prawidła. Niebędą one mogły wprowadzić zawsze bydz stałemi; bo wpływ powietrza, którego kierunek bynajmniéj niezawisł od rolnika, najwięcej działa na wszystko, przecież zapisując wszystko iak się wyżej powiedziało, i porównyując kilkanaścieletnie zbiory z okolicznościami które ie poprzedziły, zawsze ztąd wa-

żne wykryją się doświadczenia i z nich nauki, podług których z większą pewnością postępować będzie można.

Prócz tego zapisywanie omłotu każdego w szczególności zboża, ile z niego kóp i snopów omłócono, i wiele wydało ziarna, raz zabezpiecza gospodarza od kradzieży zdarzać się mogących; powtórne wykazanie mu z ilości zebranego ziarna, iaka uprawa gruntu, na iakich pognojach w iakim czasie uskutecznił, iaki plon wydała, a nadto wie w każdym momencie, ile mu jeszcze do omłócenia zostaje, ile zboża którego gatunku zprzedać może, ile na zasiew i na potrzeby domowe zostawić mu wypada.

Te przykłady zdają się dość dowodzić, iakie korzyści zapisywanie zebranego i omłóconego zboża przynosi. Równie iednak jest pożytecznem dla wszystkich innych gospodarstwa przedmiotów.

Kiedy zapisanie się wszystko n. p. co konie kosztują, wiele na nabycie i naprawę zaprzęgu wydaie się, co podkowcy, co kowal od kucia, konował, zgrzebla, szczotki i inne dla nich potrzebne narzędzia kosztują; w tedy gospodarz częstokroć zdumieć się musi nad ogromem wydatków z powodu utrzymywania koni nieodzownych; i to dać mu może pochóp do zastanowienia się, czyliby grunta swoje wołmi z mniejszym kosztem obrać niemógł.

Zaczawszy w gospodarstwie w ogólności tylko przychody i rozchody zapisywać, alści wnet okaże się

potrzeba zwrócenia większej uwagi na wszystkie inne szczegóły. Nie ieden może wysiewając znaczną ilość, sądzi iż z niego znaczny ma przychód, kiedy od razu za niego znaczną, nieraz odbierze sumkę. Lecz obrachowawszy, prace pielienia, wyrywania, rafowania, moczenia, suszenia, tarcia, i inne których len wymaga nakłady, zważywszy daléj; iż len wiele potrzebując gnoiu wcale go niezwraca; w ówczas zpostrzeże się podobno nieraz, iż lepieyby się wyszło na tém, gdy się zamiast lnu, żyto lub ięczmień, wykę lub koniczny zasiało było.

Kto nic nie zapisuje i nieoblicza, co mu pożytek lub stratę przynosi, ten nieiedną naykorzystniejszą dla siebie prześlepiając sgosobność, najczęściej na własną działa szkodę.

To, com wam dotąd rolnicy w krótkości nadmienil, niechay posłuży do przeświadczenia się waszego o potrzebie zapisywania wszystkiego, co i iak w gospodarstwach waszych dzieć się zwykło. Jeżeli iednak rady moiéy posłuchać zechcecie, i nabytą w szkole naukę pisania i rachunkowości w gospodarstwie praktycznie zastosujecie, zapewniam was, iż tym sposobem postępując nietylko gospodarstwo wasze nigdy nieupadnie, ale nadto do majątków nawet przyiść możecie. Skoro grunta wasze należycie uprawiać, skoro o bydelko wasze troskliwsi od poprzedników waszych więcéy o nie dbać, a zatém i rośliny paszyste zasiewać, skoro pognoie pilnie zbierać i należycie przyrządzać będziecie: niemasz żadney

watpliwości, że grunta wasze co roku zlepiane, co rok obfitsze wydają wam żniwa.

Niemiloż wam będzie po dziesięciu latach powiedzieć sobie: dawniey wywoziłem na rok za ledwie sześćdziesiąt fur gnoiu, teraz przeszło sto fur wywożę, dawniey nie zbierałem iak 60. miedłów żyta, teraz mięwam 80. 90. 100 i więcéy; dawniey bydelko moje bywało w tak nędznym stanie, że go z wielką biedą za ledwie kiedy bez szkody przezimować mógł, teraz iakiem tylko zaczął siać koniżynę, i kartofle już nie w ogrodzie ale w polu sadzić, wszystko wygląda tak spaśne, iżby ie zaraz każdy rzeźnik z ochotą na kłoc zakupił. Tak iest rolnicy! przyjemnem to iest zawsze dla człowieka uczuciem kiedy sobie śmiało i z przekonania powiedzieć może; iż co bądź przecież lepiej uczynił, niżeli dawniey bywało.

Niemasz po między wami spodziewam się takiego, któryby zwróciwszy uwagę swoją na przytorzone przeze mnie okoliczności, o pożytkach z zapisywania wszystkiego w gospodarstwie, ieszcze powątpiewał. Wielu jednak z was iest tego może mniemania, iż podobne zapisywanie same z siebie zbyt trudne, przy tylolicznych rolnika trudach i pracach do wykonania prawie nie iest podobnem. Tak zaiste! zdaie się każdemu, który tego ieszcze nie próbował. Lecz zważcie tylko, ileż to w przeciągu roku całego w każdym gospodarstwie zachodzić zwykło wypadków? ile się wydaie, ile odbiera, wiele zboża mierzy, zasiewa i sprzedaje się,

a przeciwnie w iednym dniu z tego wszystkiego mało co robić się zwykło. Kto więc przedsięwzemie sobie, aby co niedziela to wszystko zapisywał, co w iednym tygodniu w gospodarstwie iego zaszło, nietylko że żadnego w wykonaniu nieznaydzie niepodobieństwa, lecz owszem wprawdź się wszelką w téy mierze znaydzie łatwość. W zwyczajnym bowiem włościanina gospodarstwie zachodzące w iednym tygodniu wypadki niemogą być tak liczne iżby dzień niedzielny na zapisywanie onychże niewystarczył, albo żeby ie zapamiętać niemożna, wreszcie go spodyni domu, dzieci i domownicy przypominieć iemogą. Rolnicy! zważcie pilnie com wam powiedział a pewien iestem, że idąc za radą moją w krótkce przekonacie się, o prawdziwie pomyślnych z tąd dla was skutkach."

Tak przemawia do rodaków swoich włościan szanowny rolników patriarcha. Głos iego trafia do ich przekonania, słuchają go iak oycy idą za radą iego a szczęście ich domowe co raz posuwa się daléy.

O! godni zazdrości sąsiedzi? obyśmy do stopnia rozumowego przeświadczenia się na którym już stoicie, iak nayrychléy zbliżyć się mogli. Obyśmy do włościan naszych, takim tylko potrzebowali odzywać się głosem, iakiego oycie rolników do włościan kraiu swego używał.

Lecz nadzieia w Bogu! nadzieia w dobroczynnych zamiarach miłościwie nam panującego Króla! już nie długo z tego względu sąsiadom naszym losu ich zazdrościć będziemy. Naskinienie

łaskawego Monarchy po całym kraju wszędzie podnoszą się szkoły, wnikanie do nich bez różnicy każdemu jest otwarte, Rząd zajął się iak naydzielniey uprzątnieniem wszelkich w téy mierze zayść mogących przeszkód. Już nam na niczem niezbywa do dopięcia tak zbawiennego celu. Weźmy się wszyscy za ręce radcy! popieraymy całą naszą siłą najlepsze Króla naszego dla nas chęci, od nas tylko samych zawisł teraz los włościanina naszego. Kapłan poradą i dobrym przykładem, posiadacz ziemi czynną z swéy strony pomocą wszystkiego dokazać potrafią. Włościanin polski do przyięcia cywilizacyi wszelkiey usposobiony, wnet zbliżyć się potrafi do tego kresu domowego szczęścia, naktórym go naylepszy z Królów i oświeceńsza część norodu widzieć pragnie.

Wyd.

O próżnowaniu.

z Weissa.

Próżnowanie, ta to skłonność, która częstokroć podbiia wszystkie inne, zdaie się bydź na pierwszy rzut oka rzeczą bardzo niewinną; lecz drugi raz zpozyszawszy na nią z zastanowieniem, spostrzeże się ią w rzędzie występków. W ogóle więcéy jest próżniaków co do zatrudnień umysłowych, iak co do zatrudnień ciała. Pierwsi nie są zdadni do téy ciągłéy uwagi, która sama wydoskonala poiętność i wiedzie do mądrości. Drugi pozbawiaią towarzystwo długu winnego mu z ich pracy, do którego

niezaprzeczone ma prawo. Starożytna niesie przypowieść, że każdy próżniak jest trędem żyjącym kosztem pszczół pracowitych. Kto niema zatrudnienia, powinien się o nie postarać, kto niemoże przyczynić się ręczną pracą do pożytku współczeności, niechay się umysłowo do niego przyczynia. Niewszyscy ludzie znajduią się w rzędzie rolników i rzemieślników, lecz więcéy jest ieszcze sposobów stania się użytecznem towarzystwem chociaż okoliczności niepostawiły kogo w czynnem urzędowaniu; przecieź każdego jest powinnością sposobieć się do tego, iżby w każdym zdarzeniu współczeności mógł bydź użytecznym. Dopóki komu na potrzebny do osiągnięcia tego celu zbywa wiadomości, dopóki ma obowiązki które dopełniać i wady które poprawiać winien, zawsze wielkie do pracy mieć będzie pole.

Naród złożony z próżniaków nie mógłby się utrzymać. Nędza, głód, choroby, i wszystkie nieszczęścia te rodzone próżnowania dzieci, zniszczyłyby go w krótcie. Jedna tylko zwyczajna wieczerza jest owocem przeszło stu rzemieślników, a chleb który iemy codziennie, potrzebuie przeszło osmudziesiąt maystrów, których przeszło połowa dla przysposobienia maki na niego, urządzeniem mlyna samego zająć się musiała.

Prawa ateńskie Drakona karały śmiercią próżnowanie z tego powodu, że próżnujący okrada powszechność z długu który iey koniecznie oddać powinien, a Herodót i Diodor poświadczają, że toż samo czynili

Egipcjanie. Pracę, zważając przy-
tem zdolności osobiste każdego oce-
niano stosownie do korzyści, jaką
odnosi z pracy drugich, kto więcéy
przyczynił się do dobra rzeczy po-
spolitéy niżeli z niéy korzystał, był
uważany za dobroczyncę towarzy-
stwa, kto mniej, za ciężar ięgo. Ileż
to pod tym względem niepożyte-
cznych a nawet i szkodliwych towa-
rzystwu ludzi poczytaie się za isto-
ty dla społeczności nađer ważne!

Kto w życiu społeczném uchyla się
od zatrudnień, pozbawia się sam umy-
ślnie tego, co mu w sposobie naj-
przyjemniejszym czas zaiąć może.
Próżniactwo rodzi nudoty, które są
skutkiem oziępiałego umysłu na wszy-
stkie uczucia. Życie bęz widoków
bez żądź bęz czucia, bez celu
i nadziei, nie iest niczém więcéy
iaki tylko smutnym obrazem usycha-
iacey rośliny, a w takim człowie-
ka stanie niema niedorzeczności,
któreby niechwycił się, dla wy-
dobycia się z tak nieprzyjemnego
położenia, które naturze czynnego
iestedstwa iest przeciwné. Owa to
sprężyna działañ ludzkich wewnątrz
będąca, skoro niebędzie miała przed-
miotów któreby ią pobudzały i zay-
mowały, zwróci swą siłę przeciw
nam samym; iéy wrażenia sprzeczne
ścieraiąc się z sobą wzburzą i rozpa-
lą wszystkie namiętności, obłakaia
wyobraźnią i niema występku któ-
regoby taki stan umysłu człowieka
zrządzić niebył w stanie. Zatrudnie-
nie iest nayskuteczniejszym środkiem
przeciw nudom i tęsknocie duszy.
Kiedy cię smutek dręczy, przymuś

się do pracy; iezeli iesteś roztargnio-
nym przedsiębierz ćwiczenie wyma-
gaiące ruchu, i zaymiy się niém do
utrudzenia: wtedy rozdraźniona czu-
łość twoia przytępieie, a roskosze
spoczynku zawieszą boleść duszy
i ustalą uwagę twoią. Oboiętność na
wszystko powinaby byđ będzem
do porządku, a próżnowanie zachę-
ceniem do czynności: chcąc bowiem
byđ oboiętnym na tok rzeczy, po-
trzeba aby wszystko w należytych
iuz szło porządku, chcąc byđ kiedy
spokojnym, potrzeba byđ pierwéy
bardzo czynnym, nieczynność two-
rzy gnusność, iednostayność nudzi,
a roskosze ustawiczne zamieniaia się
w niesmak.

O zapomogach włóscian.

(Z powodu pisma umieszczonego
w téy mierze w pamiętniku Lwo-
wskim roku zeszłego, które także
w Gazecie Wieyskiej w Nrze 50. na
karcie 395 umieszczone zostało, po-
łożył tenże pamiętnik w Nrze 1. r. t. na-
stępuiaćą w tym względzie uwagę.)

To, co pisarz artykułu „o zapo-
mogach gromad” za naylepszy poda-
ie sposób zapomżenia zubożałych
wieśniaków, to iest środek podzwi-
gnięcia się ich przez własną pracę,
znaydzie każdy posiadacz dóbr ziem-
skich za środek naydogodniejszy sta-
nowi fizycznemu i moralnemu na-
szych rolników. Lecz wynagro-
dzenie dniowéy pracy ięgo garcem
celnego zboża, niezdoła ulżyć mu
ciężarów, które w opłacie podatków
ponosić musi; gdyż i wyznanie sa-

meo pisarza i doświadczenie przekonywa każdego, że garniec zboża zaledwie nieuchronne życia potrzeby zastąpić potrafi. Zresztą rząd kraio-
wy zaradził czasowo w tym wzglę-
dzie, wyznaczając taką cenę dnia win-
ney robocizny, która równa się ce-
nie garca twardego zboża, a w nie-
których okolicach nawet ją przenosi.

Co się więc tycze ulżenia rolni-
kom ciężarów publicznych i zrobie-
nia im zapasu na niespodziewane wy-
padki, sądzę że w tym względzie
najlepszym sposobem jest środek uży-
wany w Rosyi, to jest: wyznacze-
nie gromadzie włościan oddzielnego
gruntu, który uprawiony pracą rol-
ników; zasiewany przez właściciela
nietyko przyniosłby pożytek mnożący
się coraz bardziej, ale wystarczałby
razem i na zapomogę, a w czasie i na
ulżenie klęsk rolniczych lub też i sa-
mych podatków. Jeżeliby właścicie-
le dóbr niemogli własnych oddzielić
gruntów, tedy niemasz téy wsi, gdzie-
by iakowych pustych niebyło, niema
tych gromad, gdzieby włościanie nie-
posiadali pól zbytłych. Bez szkody
więc trzeciego za wdaniem się zwierz-
chności, można z łatwością upatrzeć
podobne grunta, z którychby rolnik
za pomocą własney pracy i gminnym
i szczególnym potrzebom swoim zara-
dzić zdołał.

K. . .

*Zkąd pochodzą, teraz trwające zimna,
i iaki wpływ mieć mogą na następ-
ujące zbiory zboża?*

Rozmaite są w tym względzie go-
spodarzy zdania. Ci którzy pisma
zagraniczne, i umieszczane z nich
wiadomości w gazetach naszych czy-
tają, przypisują trwające teraz zimno
owym ogromnym urwiskom lodów
po morzu krążącym, o których ku-
pieckie okręty donoszą i kupcy o tém
najwięcej mówią. Dla starych ie-
dnak gospodarzy zjawisko to bynaj-
mniéj nie iest nadzwyczajnym. W
Maju i Czerwcu bywały imrozy i śnie-
gi, chociaż gazety o urwiskach lodu
po morzu blakających się nic by-
najmniéj niewspominały. Sam pa-
mietam w r. 1793 dnia 14 Czerwca
Spadł był po nad Dniestrem, Strwią-
żem i Sanem śnieg taki który kilka
dni leżał, nic iednak urodzaiom nie
szkodził. W r. 1800 będąc w Sando-
mierzu na kontraktach, musiałem na
sam S. Jan kazać w piecu palić, bo
trudno było zimno wytrzymać, prze-
cież i w tym roku urodzay nie był
nagorszym. Według doniesień z Lubel-
skiego, Krakowskiego, Sandomirskiego i
Podlaskiego, pszenica iest bardzo piękna,
żyta pobielają, a iarzyny nie podnoszą się,
zdaie się bardziej dla braku deszczu niż-
li dla trwającego zimna. W przeszłym
tygodniu sprzedawano w Warszawie korzec
żyta od 16 do 17. zł. polsk. w tym tygodniu
zaś płacono od 20 do 23 zł. polsk. korzec.

Wyd.